

親愛的校長和老師：

由香港賽馬會慈善信託基金捐助，愛麗絲劇場實驗室策劃及推行的「賽馬會中國詩人別傳教育劇場計劃」於 2019 年開展為期三年的教育劇場節目，計劃以中國詩詞作為戲劇教學文本，製作適合高小學生參與的教育劇場節目。

2020-2021 年度為本計劃的第二階段，高小教育劇場《妙虛傳》將繼續於本地小學推行，現誠邀熱衷於教育劇場的學校與本團合作，讓更多學生能體驗愛麗絲獨有的教育劇場經驗。

計劃目標為透過欣賞中國詩詞作品，讓學生提高寫作技巧及欣賞能力，培養品德情操。教師培訓工作坊能提高教師的教學創意，加強師生互動，提升學生的學習意願。計劃亦透過線上資源、年報及研究來分享本地的戲劇教學成果，從而感染更多學校及老師參與，並把戲劇教學應用於不同學科上。

本團於中小學推行多個優秀的「教育劇場」(Theatre in Education) 計劃十多年，於 2017 年更獲「2016 香港藝術發展獎」之「藝術教育獎」（非學校組）優異表現獎。蒙香港藝術發展局和優質教育基金連續多年支持，本團將英國的「教育劇場」模式成功植入本地學校教育的生態，成績斐然。

教育劇場 (TIE) 並非一般的學校巡迴戲劇，學生不單是一名觀眾，還會在「演教員」(Actor/teacher) 的引導下，即時以角色身分與劇中角色會面，與他們共商事宜，解決困難。整個過程讓學生在戲劇中學習，充分發揮「做中學」的體驗旅程，培養學生的創造能力及協作精神。

計劃共分三個主要部分。演出場數 80 場，參與學校名額約 16 間。活動細節如下：

培訓	教師培訓工作坊 - 每間參與學校必須委派兩名教師接受「教育戲劇／戲劇教學法」訓練。 - 包括 10 小時的工作坊，主要培訓教師的戲劇教學技巧，並學習如何在藝團造訪前後，運用本團所提供的戲劇教材，帶領學生進行「前置」及「後置」戲劇活動。 - 教師亦會在教育劇場演出期間帶領學生置身戲劇情境，並以重要身分入戲扮演角色，與學生互動交流，作即時對話。 - 在計劃尾聲設分享會，讓各教師分享戲劇教學經驗之餘，亦會派發戲劇教學證書。 前後置戲劇教學視導 - 為了提高教師的戲劇教學質素，本團將委派戲劇教學藝術家造訪學校，為參與教師進行戲劇教學視導。
藝團造訪	教育劇場演出 - 學校完成「前置」戲劇活動後，藝團會造訪學校，舉行互動性的教育劇場演出。 - 每間參與學校可選擇小四至小六的全級學生參與計劃。 - 劇場演出時長約 1 小時 45 分鐘，每場學生人數不多於 40 人。 - 演出期間，學生將由演教員帶領入戲，成為戲劇故事中的角色人物，置身於戲劇情境中，體驗戲劇衝突，反思問題及解決困難，達至「做中學」的理念。 「藝團造訪」部分完成後，便由教師帶領學生進行「後置」戲劇活動。
承傳	出版教育劇場年報 教育劇場年報記錄計劃的階段成果，讓業界能對戲劇教學及本計劃有更全面的認知和認同。同時製作視像檔案，記錄計劃實行情況，亦以參與學校教師／學生經驗分享為素材，透過網上平台發放，讓更多教者及學者受惠。 教育劇場網頁及頻道：www.jc-atl-tie.com

本計劃費用全免！誠邀學校報名參與計劃，名額有限，報名從速！

謹祝 教安

愛麗絲劇場實驗室 謹啟

二零二零年五月

香港賽馬會慈善信託基金捐助 愛麗絲劇場實驗室策劃及推行

「賽馬會中國詩人別傳教育劇場計劃」

計劃由 2020 年 11 月開始，至 2021 年 6 月結束。以下為計劃活動的概覽，學校必須參與其中：

項目	舉行詳情	內容
行政資訊會議	對象：參與學校負責教師 日期：2020 年 10 月 6 日（二） 時間：19:00-21:30 地點：愛麗絲劇場實驗室排練場	- 參與學校的負責教師必須出席會議 - 派發相關的行政文件，磋商及協調藝團造訪部分安排
教師培訓工作坊	戲劇教學培訓 對象：參與學校教師 日期：2020 年 10 月 10 及 17 日（六） 時間：13:00-17:00 地點：愛麗絲劇場實驗室排練場 檢討會 對象：參與學校教師 日期：2021 年 6 月 25 日（五） 時間：19:30-21:30 地點：愛麗絲劇場實驗室排練場	- 各校委派 2 名參與教師接受 10 小時的戲劇教學培訓 - 教師將學習如何在藝團造訪前後，運用本團所提供的戲劇教材帶領前後置戲劇活動 - 檢討會主要收集、分析及研究學生在整個活動中所完成的不同習作
前後置戲劇教學視導	對象：參與學校教師 日期：2020 年 12 月至 2021 年 3 月 地點：學校	本團戲劇教學藝術家到校觀察教師帶領前置及/或後置戲劇活動的情況，並即時作回饋會議，讓教師了解自己的戲劇教學能力以作跟進及延續施教之用
教育劇場演出	對象：小四至小六級學生 日期：2020 年 12 月至 2021 年 3 月 時長：1 小時 45 分鐘 地點：學校（禮堂或大型活動室）	- 學生將由演教員帶領入戲，成為戲劇故事中的角色人物，置身於戲劇情境中，體驗戲劇衝突，反思問題及理解歷史事件的因果關係 - 演出期間，教師亦會扮演角色，帶領學生討論及研究課題

費用全免，名額有限。

請填妥以下報名表格：

校名：_____ 地區：_____ 電話：_____

校址：_____

負責教師：_____ 手提電話：_____ 電郵：_____

參與教師人數：_____ 參與教師姓名：_____

參與班別（參與學生各班人數）：_____

教育劇場演出內容：每場演出約 1 小時 45 分鐘，每場學生人數不多於 40 人，每場之間需預留 30 分鐘重置演區，如學校場次較多建議藝團造訪日期為連續日子。

預計演出地點：禮堂／大型活動室（刪去不適用）

預計演出日期：1. _____ 2. _____ 3. _____

4. _____ 5. _____ 6. _____

請於 2020 年 9 月 30 日將回條傳真至 2784 1386 或電郵至 info@alicetheatre.com

或寄回「九龍觀塘巧明街 115 號柏秀中心 17C-E 愛麗絲劇場實驗室收」

稍後將有專人與 貴校聯絡。本計劃以報名先後作首要考慮條件，然後再研究校方所提供的演出時間及演出場地是否適合。有需要時，我們或會到校視察表演場地才作最後決定，希望校方能夠體諒並提供協助。謝謝！

△ 愛麗絲劇場實驗室保留計劃推行內容的修訂及更改權利